

**觀塘區議會屬下各委員會及專責小組主席報告**

下列報告簡載觀塘區議會屬下各委員會於上次區議會會議後舉行會議的主要議項：

<u>委員會</u>	<u>會議日期</u>	<u>附件</u>
文化、康樂及體育事務委員會	12.1.2016	附件一
	19.1.2016	附件二
地區設施管理委員會	12.1.2016	附件三
	19.1.2016	附件四
環境及衛生委員會	12.1.2016	附件五
	2.2.2016	附件六
房屋事務委員會	12.1.2016	附件七
	28.1.2016	附件八
社會服務委員會	12.1.2016	附件九
	26.1.2016	附件十
交通及運輸委員會	12.1.2016	附件十一
	26.1.2016	附件十二
財務及行政委員會	12.1.2016	附件十三
	28.1.2016	附件十四

2. 如有需要，各委員會的主席可於會上就有關報告作出補充及回答議員的詢問。

文化、康樂及體育事務委員會  
主席就 2016 年 1 月 12 日  
第 1 次會議主要議項所作的報告

觀塘區議會屬下各個常務委員會及直屬區議會的專責小組建議職權範圍

委員通過有關文件。

選舉委員會主席及副主席

2. 簡銘東委員和陳耀雄委員分別獲選為委員會主席和副主席。

文化、康樂及體育事務委員會主席簡銘東

**文化、康樂及體育事務委員會**  
**主席就 2016 年 1 月 19 日**  
**第 2 次會議主要議項所作的報告**

**起動九龍東「創意文化藝術 1 天橋底 123 號場」計劃進度報告**

委員備悉有關文件。

2. 由於是次介紹未能充份回應委員的提問，主席建議安排藝士民間出席下一次會議，詳細介紹計劃內容。

**康樂及文化事務署 2016/17 年度在觀塘區提供地區免費文娛節目的建議**

3. 委員通過有關文件。

**康樂及文化事務署 2016/17 年度在觀塘區舉辦的地區文化藝術活動匯報**

4. 委員備悉有關文件。

**康樂及文化事務署 2016 年 4 月至 2017 年 3 月觀塘區公共圖書館推廣活動計劃**

5. 委員通過有關文件。

**康樂及文化事務署觀塘區公共圖書館舉辦的推廣活動匯報**

6. 委員備悉有關文件。

**康樂及文化事務署觀塘區公共圖書館使用概況匯報**

7. 委員備悉有關文件。

**康樂及文化事務署於 2016 年 4 月至 2017 年 3 月在觀塘區舉辦的康樂體育活動計劃**

8. 委員通過有關文件。

**康樂及文化事務署於 2015 年 10 月至 11 月份在觀塘區舉辦的康樂體育活動的匯報**

9. 委員備悉有關文件。

**地方團體申請撥款的建議**

10. 委員通過有關文件。

**本委員會財政報告**

11. 委員通過有關文件。

**其他事項**

**「元宵慶祝活動」籌備工作會議**

12. 委員通過成立「元宵慶祝活動」籌備工作會議，並通過陳華裕委員擔任籌備工作會議的召集人。

**「綠化推廣攤位」籌備工作會議**

13. 委員通過成立「綠化推廣攤位」籌備工作會議，並通過陳耀雄委員擔任籌備工作會議的召集人。籌備工作會議第一次會議緊接此會議舉行。

文化、康樂及體育事務委員會主席簡銘東

**地區設施管理委員會主席  
就 2016 年 1 月 12 日  
第 1 次會議主要議項所作的報告**

**觀塘區議會屬下各個常務委員會建議職權範圍**

委員通過有關文件。

**選舉委員會主席及副主席**

2. 譚肇卓委員和鄭強峰委員分別獲選為委員會主席和副主席。

地區設施管理委員會主席譚肇卓

**地區設施管理委員會主席  
就 2016 年 1 月 19 日  
第 2 次會議主要議項所作的報告**

**康樂及文化事務署於 2015 年 8 月至 11 月份在觀塘區內設施管理的匯報**

委員會通過建議的新工程項目：2016/17 年度緊急或小額改善工程的撥備、晒草灣遊樂場閉路電視系統更換工程、九龍灣運動場男更衣室熱水系統改善工程、觀塘海濱花園設施改善工程、月華街遊樂場設施改善工程、秀茂坪交通安全城設施改善工程及佐敦谷公園安裝戶外時間及溫度顯示屏。

**成立地區設施管理委員會轄下工作小組**

2. 委員會通過成立「觀塘區社區中心/社區會堂管理工作小組」，工作小組的任期將直至地區設施管理委員會會期屆滿為止。委員會同時通過張順華議員為第一次工作小組會議召集人，並由小組成員於第一次工作小組會議上選出主席。

**於牛頭角下邨興建東九文化中心進度報告**

3. 委員會對將此議項與觀塘區康樂及文化工程進展報告合併有所保留。

**觀塘地區小型工程 2015/2016 新建議項目**

4. 委員會通過 7 項由康文署主導的地區小型工程新建議項目。

**地區小型工程計劃進度報告**

5. 委員會通過沿用上兩屆區議會的安排，以工程建議人提交項目建議的日期為釐定有關先後次序的基礎。

## **其他事項**

6. 委員會建議邀請土木工程拓展署代表出席會議報告有關觀塘綠化總綱圖項目的進展。

地區設施管理委員會主席譚肇卓

**環境及衛生委員會  
主席就 2016 年 1 月 12 日  
第 1 次會議主要議項所作的報告**

**觀塘區議會屬下各個常務委員會建議職權範圍**

委員通過有關文件。

**選舉委員會主席及副主席**

2. 張琪騰委員和呂東孩委員分別獲選為委員會主席和副主席。

環境及衛生委員會主席張琪騰

**環境及衛生委員會**  
**主席就 2016 年 2 月 2 日**  
**第 2 次會議主要議項所作的報告**

**成立環境及衛生委員會轄下工作計劃小組**

委員會通過成立與委員會會期同時屆滿的工作計劃小組，並由委員會主席擔任第一次工作計劃小組會議召集人。工作計劃小組成員將於第一次會議選出主席。

**食物環境衛生署轄下公眾街市的「街市管理諮詢委員會」**

2. 食環署代表介紹有關文件。主席請有意加入各「街市管理諮詢委員會」的區議員示意，如希望加入的人數多於該委員會的上限，將以抽籤的方式選出加入的人選。有意加入「街市管理諮詢委員會」的區議員及抽籤結果如下：

街市名稱	相關選區的區議員	推薦名額	有意加入街市管理諮詢委員會的區議員	獲推薦加入街市管理諮詢委員會的區議員
瑞和街街市	陳振彬	2	徐海山 柯創盛 蘇冠聰 鄭強峰 鄭景陽 張培剛	蘇冠聰 鄭景陽 (經抽籤決定)
牛頭角街市	張姚彬	2	潘任惠珍 歐陽均諾 譚肇卓 顏汶羽 葉興國 畢東尼	潘任惠珍 譚肇卓 (經抽籤決定)

街市名稱	相關選區的區議員	推薦名額	有意加入街市管理諮詢委員會的區議員	獲推薦加入街市管理諮詢委員會的區議員
宜安街街市 駿業熟食市場 官塘碼頭熟食市場	陳華裕	2	金堅 鄧咏駿	金堅 鄧咏駿
鯉魚門街市 四山街熟食市場 東源街熟食市場	呂東孩	1	黎樹濠 謝淑珍 陳耀雄	陳耀雄 (經抽籤決定)

### 其他事項

3. 主席總結，委員對區內的環境衛生及綠化等議題都十分關注，積極表達意見。當中行人路邊花圃的管理及邀請地政總署就斜坡蚊患出席下次會議交由秘書處跟進。由於寨卡病毒於境外流行，社區關注蚊患，委員與部門應緊密聯絡，協力保持環境衛生。至於混凝土車漏出泥塵，主席要求部門繼續加強執法。最後，委員會同意應把握「加強地區行政先導計劃」的機會，促進跨部門合作解決問題。

環境及衛生委員會主席張琪騰

**房屋事務委員會  
主席就 2016 年 1 月 12 日  
第 1 次會議主要議項所作的報告**

**觀塘區議會屬下各個常務委員會建議職權範圍**

委員通過有關文件。

**選舉委員會主席及副主席**

2. 柯創盛委員和符碧珍委員分別獲選為委員會主席和副主席。

房屋事務委員會主席柯創盛

**房屋事務委員會**  
**主席就 2016 年 1 月 28 日**  
**第 2 次會議主要議項所作的報告**

**九龍將軍澳道 4 號觀塘職員宿舍重建計劃-工程進展**

委員關注工程對附近居民的影響，包括通風、日照等問題，並向署方查詢有關樓宇設計是否仍可作出改動。委員期望入境處能改善與區議會及地方團體間的溝通，以回應受工程影響人士的訴求。另外，有委員對將軍澳道的噪音及宿舍的通達性提出意見，並建議增加車位以符合居民需求。

2. 入境處代表回應將與區議會及當區居民保持良好溝通，藉此釋除各方面的疑慮。入境處向委員解釋有關興建行人天橋及增加車位數目，都必需符合工程核准範圍及相關規劃條例。建築署代表回覆委員查詢，表示樓宇的座向、距離等已根據相關部門的限制進行設計及預留通風位置，而面向幹道的單位亦會安裝隔音窗戶以降低噪音影響。

3. 主席總結入境處應更主動向區議會提供最新資料，並善用地方諮詢系統積極改善問題，包括建築設計及車位供求等。

**房屋署公共房屋工程進展報告**

4. 委員關注安達邨的確實入伙時間，並請房署提供有關的單位及住戶資料，以評估對各項配套設施的需求。另外，委員讚賞署方就油麗邨第七期地盤噪音的處理，並查詢打樁工程的完成日期。有委員關注秀明道工程地盤入口因重型車輛的進出影響道路安全及造成阻塞。

5. 房署代表回覆安達邨的入伙日期預計為四至五月，而地盤 D 的商場及停車場亦將同步完工。有關委員對安達臣道發展區配套的關注，署方表示將定期聯絡相關部門提供最新的完工日期，並已與運輸署及教育局商議

於入伙後的巴士服務及兩所新學舍的安排。有關安達邨的單位資料，署方將於稍後提供予各委員。另外，房署代表將與相關職員聯絡及跟進有關委員對油麗邨第七期及秀明道工程的查詢。

6. 主席總結並建議將按情況召開特別會議跟進討論安達臣道工程的事宜。

### **成立房屋事務委員會轄下工作計劃小組**

7. 委員通過成立「房屋事務委員會轄下工作計劃小組」。工作計劃小組主席將於小組第一次會議時互選產生。

房屋事務委員會主席柯創盛

**社會服務委員會**  
**主席就 2016 年 1 月 12 日**  
**第 1 次會議主要議項所作報告**

**觀塘區議會屬下各個常務委員會及直屬區議會的專責小組建議職權範圍**

委員通過有關文件。

**選舉委員會主席及副主席**

2. 鄧咏駿委員和歐陽均諾委員分別獲選為委員會主席和副主席。

社會服務委員會主席鄧咏駿

**社會服務委員會**  
**主席就 2016 年 1 月 26 日**  
**第 2 次會議主要議項所作報告**

**觀塘區廉潔選舉推廣活動 2015/16 活動報告**

廉政公署代表報告，整項觀塘區廉潔選舉活動已於 2015 年 12 月圓滿結束。整個計劃約有 7 萬 4 千人參加。此外，亦有約三十多間中學、小學及幼稚園參與學校倡廉活動，向學生灌輸廉潔選舉的概念。署方又於區內舉辦了四場流動展覽車巡迴展覽，向居民宣傳廉潔選舉的信息。另外，「《選舉（舞弊及非法行為）條例》簡介會」亦於去年選舉期間舉行。署方亦藉此機會感謝各委員對活動的支持。

**地方團體申請撥款的建議**

2. 委員通過一般地方團體申請撥款安排。

**成立及邀請委員加入社會服務委員會轄下撥款審核工作小組**

3. 委員通過成立「撥款審核工作小組」，並同意把小組的任期定為四年。主席以抽籤形式決定撥款審核工作小組成員如下：陳汶堅委員、鄭景陽委員、鄭強峰委員、張姚彬委員、符碧珍委員、謝淑珍委員、莫建成委員、蘇冠聰委員、黃子健委員。

**其他事項**

**觀塘區福利服務簡介會**

4. 社會福利署代表邀請委員出席於 3 月 7 日舉行有關觀塘區內福利服務的簡介會。

**交通及運輸委員會  
主席就 2016 年 1 月 12 日  
第 1 次會議主要議項所作的報告**

**觀塘區議會屬下各個常務委員會建議職權範圍**

委員通過有關文件。

**選舉委員會主席及副主席**

2. 蘇麗珍委員和張培剛委員分別獲選為委員會主席和副主席。

交通及運輸委員會主席蘇麗珍

**交通及運輸委員會**  
**主席就 2016 年 1 月 26 日**  
**第 2 次會議主要議項所作的報告**

**成立交通及運輸委員會轄下工作計劃小組**

委員會通過成立與委員會會期同時屆滿的工作計劃小組，並由委員會主席擔任第一次工作計劃小組會議召集人。工作計劃小組成員將於第一次會議選出主席。

**建設智管網第一期工程**

2. 水務署與顧問公司代表介紹有關文件，並回應委員的有關意見。主席表示，在會上發言的委員大體上支持署方的擬議工程計劃。希望部門與委員緊密溝通，並適時匯報工程進度。

**觀塘區道路工程進展報告**

3. 委員向運輸署及路政署代表就區內道路的工程的進展作出查詢。路政署及土木工程拓展署代表就委員的詢問向與會者解釋各個項目的進展。委員通過成立交通及運輸委員會轄下觀塘區人人暢道通行計劃工作小組。主席呼籲各委員踴躍加入有關的工作小組，並請部門利用工作小組的平台，與委員交流對工程的意見，增加與當區議員的溝通。

**觀塘道交通擠塞事件**

4. 多名委員就二零一六年一月二十二日下午觀塘道交通擠塞事件表達意見。警方、運輸署及路政署代表回應委員的有關意見，並介紹當日的應變措施及未來短中長期的改善措施。主席表示，委員都十分關注觀塘區的交通，希望能於工作小組就改善區內交通繼續討論。亦建議部門加強推廣手機應用程式「香港政府通知你」，並研究繼續優化該程式。最後感謝部門為解決當日事件努力不懈。

交通及運輸委員會主席蘇麗珍

**財務及行政委員會  
主席就 2016 年 1 月 12 日  
第 1 次會議主要議項所作的報告**

**觀塘區議會屬下各個常務委員會建議職權範圍**

委員通過有關文件。

**選舉委員會主席及副主席**

2. 陳華裕委員和何啟明委員分別獲選為委員會主席和副主席。

財務及行政委員會主席陳華裕

**財務及行政委員會**  
**主席就 2016 年 1 月 28 日**  
**第 2 次會議主要議項所作的報告**

**2015/16 年度觀塘區議會財政報告**

委員備悉觀塘區議會 2015/16 年度的財政狀況。

**觀塘區議會屬下財務及行政委員會會議安排事宜**

2. 有委員查詢舉行閉門會議的條件，秘書回應，當議程內有屬於內務範圍（包括但不限於內部行政、以及涉及投標和報價這類敏感資料等）的議項，主席在徵詢各位委員的意見後，可決定該議項部分以閉門形式進行。
3. 經討論後，委員原則上通過觀塘區議會財務及行政委員會以公開形式舉行會議及有關的會議守則。

**成立宣傳工作計劃小組**

4. 經討論後，委員通過成立宣傳工作小組，以籌辦宣傳及推廣觀塘區議會的工作，並請秘書發信邀請各委員加入上述小組。

**其他事項**

(A) **會見市民計劃**

5. 經討論後，委員通過在「會見市民計劃」計劃下，會晤市民的議員輪值安排與往年一致，至於輪值時間表亦一如以往，由財務及行政委員會主席抽籤決定。

(B) 資源運用表

6. 秘書表示，本區議會每年邀請團體申請區議會撥款時，申請表會夾附資源運用表(如膳食每人最高津貼的金額)，以備參考。經討論後，委員通過按上屆區議會的做法，成立檢討區議會撥款工作小組，檢討資源運用表和有關的撥款規定。有關檢討結果將於財委會及全會通過。

7. 有委員建議除參與工作小組的財委會委員外，其他議員亦可列席工作小組，就區議會撥款提出意見，惟表決只適宜由工作小組成員進行。主席同意委員意見，並補充列席者的意見會於小組內討論及表決。

[會後備註：檢討區議會撥款工作小組已於 2016 年 2 月 2 日舉行第一次會議。]

財務及行政委員會主席陳華裕